

## DAFTAR ISI

<b>ABSTRAK</b> .....	i
<b>ABSTRACT</b> .....	ii
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	iii
<b>DAFTAR ISI</b> .....	vi
<b>DAFTAR SINGKATAN</b> .....	vii

### **BAB I PENDAHULUAN**

1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	3
1.3 Ruang Lingkup.....	4
1.4 Tujuan dan Manfaat Penelitian .....	4
1.5 Objek dan Metode Penelitian.....	5
1.6 Sistematika Penulisan .....	6

### **BAB II KAJIAN PUSTAKA**

2.1 Morfologi .....	7
2.2 Morfem .....	8
2.3 Jenis Morfem .....	10
2.3.1 Morfem Bebas.....	10
2.3.2 Morfem Terikat.....	11
2.4 Afiks.....	12

2.4.1 Sufiks .....	15
2.4.1.1 Sufiks Infleksional .....	15
2.4.1.2 Sufiks Derivasional .....	18
2.5 Proses Morfologis .....	22
2.6 Sintaksis .....	22
2.6.1 Struktur Sintaksis .....	23
2.6.2 Satuan Sintaksis .....	24
2.6.2.1 Kata .....	24
2.6.2.2 Frase .....	27
2.6.2.3 Klausa .....	28
2.6.2.4 Kalimat .....	30
2.7. Penerjemahan .....	30
2.7.1 Definisi Penerjemahan .....	31
2.7.2 Pergeseran dalam Penerjemahan .....	32

### **BAB III ANALISIS DATA**

3.1 Sufiks <i>-er</i> Mengikuti Verba .....	36
3.2 Sufiks <i>-ence</i> Mengikuti Verba .....	40
3.3 Sufiks <i>-ness</i> Mengikuti Ajektiva .....	45
3.4 Sufiks <i>-(at)ion</i> Mengikuti Verba .....	51
3.5 Sufiks <i>-ment</i> Mengikuti Verba .....	56
3.6 Sufiks <i>-or</i> Mengikuti Verba .....	61
3.7 Sufiks <i>-ty</i> Mengikuti Ajektiva .....	66

**BAB IV KESIMPULAN DAN SARAN**

4.1 Kesimpulan ..... 72

4.2 Saran ..... 73

**DAFTAR PUSTAKA**

**DAFTAR KAMUS**

**DAFTAR KAMUS ELEKTRONIK**

**DAFTAR RIWAYAT HIDUP**

**LAMPIRAN DATA**



## DAFTAR SINGKATAN

etc: et cetera

dll: dan lain-lain

TDVC: The Da Vinci Code

KDV: Kode Da Vinci

